

# **Júlia Oliveira Grijó**

## ***Translator***

[julia.o.grijo@gmail.com](mailto:julia.o.grijo@gmail.com)

### **INTRODUCTION**

I'm Brazilian, a native speaker of Brazilian Portuguese, and I work as a freelance English translator since 2014, for individual clients and international companies.

I have experience in Subtitling; Literary Translation; Technical Translations in the following areas: Arts and Tourism, Cinema and Literature, and Sciences; I do proofreadings and transcriptions of English and Brazilian Portuguese; I build and work with glossaries.

My work languages are English and Brazilian Portuguese.

I translate 2000 words per day, on average.

### **ABILITIES**

- Translation
- Subtitling
- Revision
- Proofreading
- Transcription

### **EXPERIENCE**

- Translations for individual clients, of academic texts and *abstracts*;
- Book translations for individual clients;
- Technical translations of medical texts;
- Translations of subtitles for series and movies;
- Translations of subtitles for dubbing purposes.

## **ACADEMIC HISTORY**

### → **Certificate**

**Translation of English** – Universidade Estácio de Sá (Brazil).

### → **University**

**Bachelor's Degree** in Visual Arts – Universidade Federal de Minas Gerais (Brazil).

## **EQUIPMENT**

- Windows 10
- WordFast Classic
- Subtitle Workshop
- Aegisub